

FLORIANI

FF HOCHLEITHEN



SEIT 1996

Ausgabe 2 | 2023



FEUERWEHR-HOCHLEITHEN.AT

S ENGER 

TISCHLERWERKSTÄTTE

2123 Traunfeld, Hauptstr. 11-13
Tel. 02245/89 169
www.senger-tischlerei.at



ATELIER staudinger
architektur & kunst

ARCHITEKT DI MANFRED STAUDINGER
2120 Wolkersdorf, Hauptstraße 35
office@atelierstaudinger.at
www.atelierstaudinger.at

Planung Bauberatung Ausschreibung Kostenkontrolle Bauaufsicht

CHR

Putz-Haas & Riehs-Hilbert
RECHTSANWÄLTE OG

Mag. Sabine Putz-Haas

Dr. Sabine Riehs-Hilbert

- Ehe- und Familienrecht •
- Erbrecht •
- Allgemeines Zivilrecht •
- Opferschutzrecht •
- Wirtschaftsrecht •
- Vertragsrecht •
- Liegenschaftsrecht •
- Wohnrecht •

1030 Wien, Untere Viaduktgasse 6/8, Telefon +43-1-71 512 71, Fax -20
E-mail: office@rechtsanwaeltinnen.at - www.rechtsanwaeltinnen.at

K. J. RERNBÖCK

der Spezialist für
HOCHBAUMSCHNITT

Wir schneiden Bäume jeder Art und
entsorgen das Schnittgut!
Besichtigung und Kostenvoranschlag kostenlos!

Tel. + Fax: 02245/5469
Mobil: 0664/383 22 11

// WORTE DES KOMMANDANTEN

Liebe Leserinnen und Leser,
es hat uns sehr gefreut, dass unsere diesjährige Florianifeier von so vielen Leuten besucht wurde. Im März fand der Bewerb um das Funkleistungsabzeichen Gold in Tulln statt, wobei 9 Mitglieder der Feuerwehr Hochleithen teilnahmen. Alle haben bestanden und unsere Sachbearbeiterin Sarah Neudecker belegte den ersten Platz im Bezirk Mistelbach. Gratulation noch-

mals! Ausbildung ist das Herz der Feuerwehr, darum freut es mich, dass eine Truppe am 10. Juni in Pillichsdorf beim Abschnittsleistungsbewerb in Bronze vertreten war und sie den ersten Platz in ihrer Kategorie erreichten. Im August hingegen werden einige Kameradinnen und Kameraden das Atemschutzleistungsabzeichen ablegen. Des Weiteren freuen wir uns, Sie am 12. und 13. August bei unserem Som-

merfest im Feuerwehrhaus begrüßen zu dürfen.

Ihr Kommandant



Die angeführten Berichte und Informationen sind ein Teilauszug der Ereignisse, in und um die Feuerwehr Hochleithen. Alle Informationen im Detail auf unserer Website, Instagram und Facebook. Folge uns gerne.

// BLUTSPENDEN IM GASTHAUS - 27.02.2023

Bei der Blutspendeaktion der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen, organisiert von EHBI Rudolf Weigl, kamen 53 Spender ins

Gasthaus nach Wolfpassing. Die Blutbank des Landesklinikums Mistelbach-Gänserndorf durfte bei 51 Spendern Blut abnehmen und es wurden einige Jubiläums-spender geehrt.

05. Spende: 2 Personen
10. Spende: 3 Personen
15. Spende: 3 Personen
25. Spende: 1 Person

// FULA - 23. NÖ FEUERWEHR-FUNKLEISTUNGSABZEICHEN - 04.03.2023

Am Nachmittag des 04.03. fand der vierte und damit letzte Durchgang um das NÖ Feuerwehr-Funkleistungsabzeichen im NÖ Feuerwehr- und Sicherheitszentrum in Tulln statt.

Neun Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr Hochleithen haben nach inten-

siver Vorbereitung im Bezirk Mistelbach gemeinsam mit 657 Feuerwehrmitgliedern aus ganz Niederösterreich innerhalb von zwei Tagen diesen Bewerb absolviert und mit Erfolg abgeschlossen.
Besonders freuen wir uns über die Platzierung unserer Kameradin SB Sarah Neudecker auf Platz 33 aller Teilnehmer mit 298 von 300 Punkten und den damit erreichten ersten Rang im Bezirk Mistelbach.

Für die gute Vorbereitung auf diese Ausbildungsprüfung in Gold möchten wir uns beim gesamten Ausbilderteam unter der Leitung von EBI Christian Hackl sehr herzlich bedanken!
Wir freuen uns über die zahlreiche Teilnahme und gratulieren zu der tollen Bewerbsleistung!



// ZWEI NEUE BEWERTER FÜR DEN FEUERWEHRLEISTUNGSBEWERB / 22.04.2023

Nach intensiver Vorbereitung konnten LM Daniela Antl sowie EHBI Rudolf Weigl am 22. April die Abschlussprüfung zum Bewerter für den Feuerwehrleistungsbewerb Bronze und Silber im NÖ Feuerwehr- und

Sicherheitszentrum in Tulln erfolgreich ablegen.
Ab sofort werden beide in dieser Funktion für Abschnitts- und Bezirksbewerbe in den umliegenden Bezirken fungieren. Wir

gratulieren herzlich zur bestandenen Prüfung und wünschen viel Freude bei dieser neuen Aufgabe!



// WINTERSCHULUNG - 10.03.2023

Durch die immer weiter zunehmende Anzahl an Hochvoltfahrzeugen im Straßenverkehr sind für uns als Einsatzkräfte neue Gefahren entstanden. Um uns auf diese entsprechend vorbereiten zu können, fand eine Winterschulung zum Thema „Elektroautos“ statt.

Bei einem einstündigen Vortrag wurden die verschiedenen Fahrzeugtypen und deren Unterschiede vorgestellt sowie mögliche Herangehensweisen bei Einsätzen besprochen. Im Anschluss konnten einige Modelle vor Ort begutachtet und verglichen werden.

Wir möchten uns an dieser Stelle bei allen Kameraden bedanken, die ihre Fahrzeuge im Rahmen dieser Schulung zur Verfügung stellten und bei Alexander Unger vom ÖAMTC sowie HFM Andreas Stastny für den Einblick in die Materie!

// 125. ABSCHNITTSFEUER-WEHRTAG IN PILLICHSDORF - 14.04.2023

Am 14.04. nahm eine Vertretung der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen am 125. ordentlichen Abschnittsfeuerwehrtag in Pillichsdorf teil.

Nach dem Bericht des Abschnittsfeuerwehrkommandos erfolgten die Ehrungen, welche folgende Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Hochleithen für ihren langjährigen Dienst in der Feuerwehr vom Land Niederösterreich entgegennehmen durften:

40 Dienstjahre:
EV Ing. Rudolf Achter
EHLM Johannes Wagner
EHBI Rudolf Weigl

50 Dienstjahre:
EBFR Johann Rernböck
LM Walter Pfanner

In Anerkennung der besonderen Dienste im Niederösterreichischen Feuerwehrwesen erhielt LM Johannes Coufal vom Niederösterreichischen Landesfeuerwehrverband das Verdienstzeichen 3. Klasse in Bronze.

Eure Kameraden gratulieren euch recht herzlich!



le Visage Beautyoase

Ihre Beautyspezialistin für Gesicht und Körper

Sabrina Sander

kosmetikstudiosabrina@gmail.com
2123 Wolfpassing, Mahlerstraße 49
0660/3544470

HOLY Ges.m.b.H.
seit 1975 Innovativ I

FRANZ HOLY
www.franzholy.at

„Franz Holy der Installateur“

2123 Traunfeld, Pater-Haspinger-Straße 20
Tel. 02245/89213 mail: franzholystudio@aon.at

Gas - Wasser - Heizung - Elektro - Solar - Photovoltaik - Wärmepumpen

Der Installateur für hygienische Trinkwasserleitungen sowie behagliche Wärme – nicht nur im Wohnbereich, auch für traubenverarbeitende Betriebe, Verkostungs- und Heurigenlokale

PDS-Reinigung und Dienstleistungen GmbH



2120 Wolkersdorf, Wiener Straße 42A/Top 5

Tel.: 02245/83 9 83 • www.pds-gebaeudereinigung.at • Mobil: 0664/185 38 13

Gebäudereinigung

- Unterhaltsreinigung
- Fensterreinigung
- Sonderreinigung
- Entrümpelung

Gartendienst

- Gartenbetreuung
- Rasen u. Heckenschnitt
- Baumschneiden
- Baumstumpf-Fräslungen

Winterdienst



IHRE EXPERTEN FÜR
VERSICHERUNG,
VORSORGE UND
VERMÖGEN.

Mad's einfach!

Allianz Agentur Rudolf Weigl & Herwig Schramm

Mobil: 0664/543 44 60, rudolf.weigl@allianz.at
Wiener Straße 1, 2120 Wolkersdorf, Tel.: 02245/833 33



Hauptstraße 85
2123 Wolfpassing
Tel. 0664/ 1244 290



Ihr Ansprechpartner für:

- ✓ Hobart-Spültechnik
- ✓ BWT-Wasseraufbereitung
- ✓ C&S Besteckpoliermaschinen
- ✓ Persönliche Schutzausrüstung



www.austrowit.com
info@austrowit.com
Tel.: +43 664 3863002



HORST SITTE
STRICKMANUFAKTUR – SEIT 1985

Fleischerei Krames

Erzeugung und Verarbeitung von Wurst- und Fleischwaren im eigenen Unternehmen.
Wöchentliche Schlachtung regionaler Tiere in der Fleischerei Krames.

Luftburgen und Bull-riding, Partyservice, Geräteverleih

0664/ 26 10 050 www.krames.at

Hauptstrasse 47, 2120 Wolkersdorf



**KLEEDORFER IMMOBILIEN FACILITYMANAGEMENT
CONSULTING GMBH**

Unternehmensberatung im Bereich
Facility- und Energiemanagement

Hoher Weg 20, A-2123 Traunfeld

office@kifmc.at // +43(0)2245/89029 // www.kifmc.at

WINZERHOF

SCHÜTZ

Hauptstraße 24
2123 Traunfeld
Tel.: 02245 89725



BioClean

BioClean Verkehrsflächenreinigungs GmbH

Betriebsgebiet Nord 2
A-2165 Drasenhofen
Tel: +43(0)664/4209618
E-Mail: office@bioclean.co.at
www.bioclean.co.at



WILDING KG

ABSCHLEPPDIENST • BERGUNGSDIENST • PANNENDIENST
In/Auslandsrückholungen inkl. Personen - KfZ-Sicherstellung/Verwahrung
Buckliger Straße 66 - 2232 Deutsch Wagram - Austria
www.wilding.co.at - Fax 02247/3076

TELEFON 02247/3075

// NACHWUCHS IN DER FEUERWEHR HOCHLEITHEN - 12.04.2023

Die Freiwillige Feuerwehr Hochleithen darf sich wieder über ein „Feuerwehrbaby“ freuen!

Wir gratulieren LM Rudi Heinisch und

Regina Heinisch ganz herzlich zu ihrem Sohn Rudolf. Alles Gute wünscht die FF Hochleithen!



// 40-JÄHRIGES JUBILÄUM PATER JAN - 29.04.2023

Anlässlich des 40jährigen Priesterjubiläums unseres Pater Jan durfte auch die Freiwillige Feuerwehr an den Feierlichkei-

ten teilnehmen und dem Jubilar herzliche Glückwünsche aussprechen.



// GEBURTSTAGSFEIER VON CHRISTIAN & RUDOLF ACHTER - 28.04.2023

Anlässlich ihres „110. Geburtstags“ luden EV Rudolf Achter und EBM Christian Achter zu Speis und Trank in unser Feuerwehrhaus ein.

Als Geschenk zu diesem Ehrentag durften wir Christian zum 50er einen Floriani und Rudolf zu seinem 60. Geburtstag einen Geschenkkorb überreichen.

Die Freiwillige Feuerwehr Hochleithen gratuliert euch noch einmal recht herzlich zum Jubiläum!

// VORFÜHRUNG PARATECH – RESCUE TOOLS & MILWAUKEE AKKUGERÄTE DURCH FA. SCHEUREDER - 02.05.2023

Am Feuerwehrdienstag durften wir an einer Vorführung von Paratech Rettungstools speziell zur Fahrzeugstabilisierung durch HBM Gernot Mattausch, Vertriebsmitarbeiter der Firma Scheureder, teilnehmen.

Zu Vorführ- und Übungszwecken stellten wir ein Unfallszenario mit Fahrzeugen in instabiler Lage nach. Dadurch konnten

mehrere Möglichkeiten der Stabilisierung mit Hilfe der mitgebrachten Fahrzeugstabilisierungssysteme durchgegangen und getestet werden.

Begleitet wurde HBM Gernot Mattausch von Christian Schulz, welcher uns diverse akkubetriebene Schneidgeräte der Firma Milwaukee präsentierte und zum Ausprobieren an den Fahrzeugen zur Verfügung

stellte.

Für die spannende und lehrreiche Vorführung bedanken wir uns bei HBM Gernot Mattausch und Christian Schulz. Ebenso ein herzliches Dankschön an die Firma Scheureder für die Bereitstellung der Übungsgerätschaften.



// FLORIANIFEIER - 07.05.2023

Am 07. Mai feierten wir die Florianimesse im Feuerwehrhaus mit anschließender Agape. Zahlreiche Gemeinderatsmitglieder, das Rote Kreuz, der Musikverein Hochleithen und die Bevölkerung folgten der Einladung. An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön an den Musikverein Hochleithen für die musikalische Umrahmung und Pater Jan für die Abhaltung der Messe.

Im Anschluss gab Kommandant

HBI Johannes Koller einen kurzen Rückblick über die Tätigkeiten im vergangenen Jahr und unser Bürgermeister Ing. Adolf Mechtler dankte der Feuerwehr in seiner Rede. Außerdem gab es abschließend noch die Möglichkeit für unseren Nachwuchs, bei den Rundfahrten in den Feuerwehrautos Platz zu nehmen.

Im Zuge der Angelobung leistete unser neues Feuerwehrmitglied Felicity Wolf ihren Eid und HFM Joachim Köck wurde zum Löschmeister befördert. Die FF Hochleithen gratuliert recht herzlich!





Bio Obstbau Bio Fruchtsäfte Bio Äpfel
Filipp
 2125 Bogenneusiedl, Hauptstraße 28, Tel.: 02245/89152
 Ab Hof Verkauf: Sa 9-13 Uhr
 Selbstbedienung: 0-24 Uhr
www.bioobstbau-filipp.at



Raiffeisenbank Wolkersdorf
 Bankstelle Hochleithen 

0 22 45 / 89 230

Hello Florianis!

Raiffeisen ist stolzer Unterstützer unserer Feuerwehren. Sie leisten jeden Tag Unglaubliches. Und dafür möchten wir „Danke“ sagen.

Dr. Renata Anna Westerlund

Unsere Ordinationszeiten

Anmeldeschluss ist jeweils 1/2 Stunde vor Ordinationsende

Montag	Hochleithen	08:00 - 12:00
Dienstag	<i>Keine Ordination</i>	
Mittwoch	Kreuttal	07:30 - 12:00 und 16:30 - 19:00
Donnerstag	Hochleithen	07:30 - 12:00
Freitag	Kreuttal	07:30 - 12:00
Samstag	<i>Keine Ordination</i>	

**HEIMAT
ÖSTERREICH**

Beständig, innovativ
und erfolgreich

...seit 65 Jahren!

Heimat Österreich gemeinnützige Wohnungs-
und Siedlungsgeellschaft m.b.H.
Davidgasse 48 • 1100 Wien
Tel.: 01 9823601 • wien@hoe.at

www.hoe.at

Presshausheuriger Mallin



Hauptstraße 168
 2123 Wolfpassing
 0664 / 92 48 582



www.presshausheuriger.jimdo.com

Weingut **VOGT**

In der Trift 1
 2123 Wolfpassing
 Tel. 02245/89 42 44
www.weingut-vogt.at



Autohaus Lamberg GmbH, Industriestraße 5, 2120 Wolkersdorf, +43(0)2245 2310
www.autolamberg.at

**Tanja's
Nah&Frisch**
 Dein Nahversorger in Hauzendorf

Öffnungszeiten

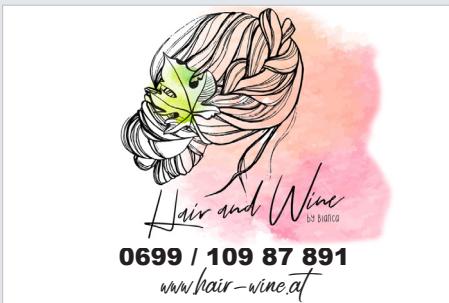
Montag – Mittwoch – Freitag:
 6:00 – 12:00 und 15:00-18:00

Samstag
 7:00 – 12:00

Dienstag und Donnerstag

6:00 – 12:00 **Auf Vorbestellung:** Brötchen,
 Platten, Sandwiches & Brezel

Ich freu mich auf Deinen Besuch Tel: 02245 89064



Authentische Weine aus der Region.
 Gehaltvoll, vielschichtig und ehrlich.

www.weingut-heinisch.at

RUDIHEINISCH
 WINZERSWEIN WOLFPASSING



Wein4tler Bauerngarten

Hauptstraße 73
 2123 Wolfpassing/Hochleithen
 Tel. 0699/11800474
philipp.parbus@wein4tler-bauerngarten.at

// ÖLSPUR - 22.02.2023

Am Mittwochnachmittag wurden wir durch eine aufmerksame Person aus der Bevölkerung zu einer Ölspur gerufen. Mit unserem HLF1 rückten wir zur ersten Verunreinigung in die Bogenneusiedler Kel-

lergasse aus und beseitigten den Ölfleck. Anschließend fuhren wir zur zweiten betroffenen Stelle, welche sich in der Siedlung beim Auffangbecken befand.



// SCHULUNGSÜBUNG - TECHNISCHER EINSATZ - 24.03.2023



Ende März wurde an 4 Tagen die richtige Stabilisierung von Unfallfahrzeugen zur Rettung von verletzten und eingeklemmten Personen in den einzelnen Übungsgruppen geübt.

Für ein realistisches Lagebild wurde ein PKW aufs Dach gelegt und durch unterschiedliche Lösungsvarianten mithilfe von

Leitern, Keilen und Zurrurten stabilisiert, um im Anschluss die eingeklemmten Personen mit Schere und Spreizer aus dem Fahrzeug zu befreien.

Viele Kameradinnen und Kameraden nahmen sich die Zeit, um an diesem Übungsdurchgang teilnehmen zu können. So kann durch regelmäßiges Training bereits

erlernter Rettungsmaßnahmen das Arbeiten im Einsatz verbessert und damit eine schnellere Rettung gewährleistet werden. Danke an dieser Stelle an unsere Gruppenkommandanten für die Durchführung und die Mannschaft für ihr Engagement!

// ALARMIERUNG ZUR PERSONENSUCHE - 31.03.2023

An einem späten Freitagnachmittag wurden wir zu einer Personensuche in unserer Gemeinde alarmiert und rückten mit vier Fahrzeugen vollbesetzt aus. Vor Ort wurde die Mannschaft in Kleingruppen eingeteilt

und die Suche mit Hilfe der Polizei gestartet. Gleichzeitig wurde die Feuerwehr Wolkersdorf mit ihrer Drohne, welche mit Wärmebildkamera ausgestattet ist, angefordert. Die vermisste Person konnte rasch gefunden und der Rettung zur weiteren Versorgung übergeben werden.

Vielen Dank an alle beteiligten Einsatz-

kräfte für ihre Unterstützung als auch die reibungslose Zusammenarbeit. Gerade Einsätze wie dieser zeigen, wie wichtig es ist, in solchen Situationen schnell zu reagieren und weiters die Feuerwehr oder Polizei zu alarmieren, um bestmögliche Hilfe leisten zu können.



// ÜBUNGSDURCHGANG ATEM-SCHUTZ - 19.-27.04.2023

Innerhalb von zwei Wochen fanden die Übungen zum Thema Atemschutz statt. Dabei wurde der Fokus in den insgesamt vier Gruppen vor allem auf den Innenangriff mit Personensuche und anschließender Rettung gelegt. Um realistische

Bedingungen zu schaffen, wurde das Übungsobjekt eingenebelt und ein Fettbrand simuliert.

Der Ablauf des fiktiven Szenarios wurde dabei von dem jeweiligen Gruppenkommandanten und einem Übungsüberwacher beobachtet und die Atemschutzübung anschließend mit einer Nachbesprechung im Feuerwehrhaus abgeschlossen. Dadurch

können die Vorgehensweisen für den Ernstfall immer wieder bestmöglich verbessert und geübt werden.

An dieser Stelle möchten wir uns herzlich bei Familie Koller bedanken, die es uns immer wieder ermöglicht, ihr leerstehendes Gebäude an der Hauptstraße als Übungsobjekt zu nutzen!

IHRE SICHERHEIT IST UNSER SERVICE



Ihr Ansprechpartner im Bereich
Brandschutz in ganz Österreich



www.fsb.co.at Hauptplatz 10, 2203 Großebersdorf | +43 2245 - 277 50

GETRÄNKE
SERVICE
SEIT 1996

POCHOP

Tel: +43 (0)2245/ 89142
A-2125 Bogenneusiedl, Hauptstrasse 21

WWW.GETRAENKE-POCHOP.AT



2123 Wolfpassing, Hoher Weg 15, 0664/164 17 1

ELEKTRO
GINDL

IHR PARTNER IN SACHEN STROM

Wir zeigen Ihnen, was mit moderner Elektrotechnik alles möglich ist

Stromausfall?
Unser Störungsdienst hat die Lösung

Für Häuslbauer und Handwerker!
Elektro-Installationsmaterial in bester Qualität

Wirtschaftspark Wolkersdorf | Berta von Suttner Straße 14 | 2120 Obersdorf | +43 2245 6000-0 | www.gindl.at

NEU im
Wirtschaftspark
Wolkersdorf

WICHTIGE NUMMERN:

Feuerwehr	122
Polizei	133
Rettung/Notarzt	144
Gasgebrechen	128
Ärzte Notdienst	141
Vergiftungs-Info	01 406 43 43



ZAHLEN MIT CODE

SPENDEN GERNE AN
Feuerwehr Hochleithen
IBAN: AT62 3295 1000 0020 6060
BIC: RLN WAT WWW DF

Verwendungszweck:
Spende *Name *Geburtsdatum

Herausgeber: Feuerwehr Hochleithen
Inhalt: Sarah Neudecker
Korrektur: Andrea Flandorfer
Umsetzung: Sabrina Koller

COPYRIGHT:
Nachdruck, Vervielfältigung, Weiterverbreitung oder dergleichen, vor Allem im Internet, ist bitte mit einem Quellenverweis oder mit © Feuerwehr Hochleithen anzugeben.